

## نشيد الأنشاد

١ نشيد الأنشاد الذي لسليمان:

### العروض

٢ ليقبلني بقبلات فه، لأن حبك أطيب من النهر.  
 ٣ لراحة أدهانك الطيبة، اسمك دهن مهراق، لذلك أحبتك العذارى.  
 ٤ أجذبني وراءك فنجري. أدخلني الملك إلى جاهله. نتاج ونفرح بك.  
 نذكر حبك أكثر من النهر. بالحق يحبونك.  
 ٥ أنا سوداء وجحيلة يا بنت أورشليم، نحيم قيدار، كشتفت سليمان.  
 ٦ لا تنظرن إلى لكوني سوداء، لأن الشمس قد لوحتني. بوأي غضبوا  
 على. جعلوني ناطورة الكروم. أما كرمي فله أنظره.  
 ٧ أخبرني يا من تحبه نفسى، أين ترعى، أين تربض عند الظهيرة. لماذا  
 أنا أكون كمنعة عند قطعان أصحابك؟

### الأصدقاء

٨ إن لم تعرفي أيتها الجميلة بين النساء، فآخرجي على آثار الغم، وارعى  
 جدائك عند مساكن الرعاء.

### العرس

٩ لقد شبتيك يا حبيبي بفرس في مركبات فرعون.

١٠ ما أَجَلَ خَدِيكَ بِسَمْوَطٍ، وَعَنْكَ بِقَلَائِدٍ!

١١ نَصْنَعُ لَكَ سَلَاسِلَ مِنْ ذَهَبٍ مَعَ جُمَانٍ مِنْ فِضَّةٍ.

### العروض

١٢ مَا دَامَ الْمَلَكُ فِي مَجْلِسِهِ أَفَاحَ نَارِدِينِي رَأَخْتَهُ.

١٣ صَرَّةُ الْمَرِحَّبِي لِيٰ، بَيْنَ ثَدِيَيِّي بَيْتُ.

١٤ طَاقَةُ فَاغِيَّةِ حَبِيَّيِّي لِيٰ فِي كُوْرُومِ عَيْنِ جَدِّيٍّ.

### العرس

١٥ هَا أَنْتِ جَمِيلَةٌ يَا حَبِيَّيِّي، هَا أَنْتِ جَمِيلَةٌ، عَيْنَاكِ حَمَامَتَانِ.

### العروض

١٦ هَا أَنْتَ جَمِيلٌ يَا حَبِيَّيِّي وَحْلُوٌ، وَسَرِيرُنَا أَخْضَرٌ.

### العرس

١٧ جَوَائِزُ بَيْتِنَا أَرْزُ، وَرَوَادِنَا سَرْوَ.

## ٢

### العروض

١ أَنَا تَرْجُسُ شَارُونَ، سَوْسَنَةُ الْأَوَدِيَّةِ.

### العرس

٢ كَالسَّوْسَنَةِ بَيْنَ الشَّوْكِ كَذَلِكَ حَبِيَّيِّي بَيْنَ الْبَنَاتِ.

### العروض

٣ كَالْتَفَاحِ بَيْنَ شَجَرِ الْوَعْرِ كَذَلِكَ حَبِيَّيِّي بَيْنَ الْبَنَاتِ، تَحْتَ ظِلِّهِ أَشْتَهِيُّ  
أَنْ أَجِلِّسَ، وَمُثْرَتَهُ حَلْوَةُ الْحَلْقَيِّ.

- ٤ أدخلني إلى بيت آخر، وعلمه فوق محبة.  
 ٥ أستدوني بأفراص الرّيّب، أعشوني بالشّفاح، فلاني مريضة جّا.  
 ٦ شمله تحت رأسي وبيه تعانقني.  
 ٧ أحلفُكَنَّ يا بناتُ أورشليم بالطّباء وبأيائلِ الحقولِ، لا تُقْطِنَّ ولا تذهبُنَّ الحبيبَ حتَّى يشاءُ.  
 ٨ صوتُ حبيبي. هوذا آت طافراً على الجبالِ، قافزاً على التلالِ.  
 ٩ حبيبي هو شبيه بالظبي أو يغفر الآيائل. هوذا واقف وراء حائطنا، يتطلع من الكروي، يوصو صوّص من الشبّايكِ.

### العرس

- ١٠ أَجَابَ حَبِيبِي وَقَالَ لِي: «قُومِي يَا حَبِيبِي، يَاجِيلَتِي وَتَعَالَى، لَأَنَّ الشَّتَاءَ قَدْ مَضَى، وَالْمَطَرُ مَرَّ وَزَالَ.
- ١١ أَلْزُهُورُ ظَهَرَتْ فِي الْأَرْضِ. بَلَغَ أَوَانَ الْقَضْبِ، وَصَوْتُ الْيَامَةِ سُعَ في أَرْضَنَا.
- ١٢ أَتَتِنَّةُ أَخْرَجَتْ بَهَّا، وَقَعَالُ الْكُرُومُ تُفْسِحُ رَائِحَتَها. قُومِي يَا حَبِيبِي، يَاجِيلَتِي وَتَعَالَى.
- ١٣ أَتَتِنَّةُ أَخْرَجَتْ بَهَّا، وَقَعَالُ الْكُرُومُ تُفْسِحُ رَائِحَتَها. قُومِي يَا حَبِيبِي، يَاجِيلَتِي وَتَعَالَى.
- ١٤ يَا حَمَامِي فِي مَحَاجِيَ الصَّبْرِ، فِي سِرِّ الْمَعَاقِلِ، أَرِينِي وَجْهَكِ، أَسْعِينِي صَوْتَكِ، لَأَنَّ صَوْتَكِ لَطِيفٌ وَوَجْهَكِ جَمِيلٌ.

### الأصدقاء

١٥ خُذُوا لَنَا الْتَّعَالَبَ، الْتَّعَالَبَ الصِّغَارَ الْمُفْسِدَةَ الْكُرُومَ، لِأَنَّ كُوْمَنَا قَدْ أَقْعَلْتَهُمْ .

## العروض

١٦ حَيَّبِي لِي وَأَنَا لَهُ، الرَّاعِي بَيْنَ السَّوْسِنِ .

١٧ إِلَى أَنْ يَفِيَّحَ الْهَارُ وَتَهْزَمَ الظِّلَالُ، أَرْجِعْ وَأَشِبِّهْ يَا حَيَّبِي الْطَّيِّبِيْ أَوْ غُرْفَةَ الْأَيَّالِ عَلَى الْجِبَالِ الْمُشَبَّعِ .

## ٣

١ فِي الْلَّيلِ عَلَى فِرَاشِي طَلَبْتُ مِنْ تُحِبْهُ نَفْسِي . طَلْبَتْهُ فَمَا وَجَدْتَهُ .

٢ إِنِّي أَقُومُ وَأَطْوُفُ فِي الْمَدِينَةِ، فِي الْأَسْوَاقِ وَفِي الشَّوَارِعِ، أَطْلُبُ مِنْ تُحِبْهُ نَفْسِي . طَلْبَتْهُ فَمَا وَجَدْتَهُ .

٣ وَجَدْنِي الْحَرْسُ الْطَّافِفُ فِي الْمَدِينَةِ، فَقُلْتُ: «أَرَيْتَ مِنْ تُحِبْهُ نَفْسِي؟»

٤ فَمَا جَاوَزْتُهُمْ إِلَّا قَلِيلًا حَتَّى وَجَدْتُ مِنْ تُحِبْهُ نَفْسِي، فَأَمْسَكْتُهُ وَلَمْ أَرِخْهُ، حَتَّى أَدْخَلْتَهُ بَيْتَ أُمِّي وَجَهْرَةَ مِنْ حَبْلَتْ بِي .

٥ أَحْلَفُكُنَّ يَا بَنَاتِ أُورُشَلَمَ بِالظِّبَاءِ وَبِأَيَّالِ الْحَقْلِ، إِلَّا تُقِنْطَنَ وَلَا تَنْهِنَ الْحَيْبَ حَتَّى يَشَاءَ .

## الأصدقاء

٦ مِنْ هَذِهِ الْطَّالِعَةِ مِنَ الْبَرِّيَّةِ كَأَعْمَدَةِ مِنْ دُخَانِ، مُعْطَرَةَ بِالْمِرِّ وَالْبَانِ وَبِكُلِّ أَذْرَةِ الْتَّاجِ؟

٧ هُوَذَا تَخْتُ سُلَيْمَانَ حَوْلَهُ سِتُّونَ جَبَارًا مِنْ جَبَابِرَةِ إِسْرَائِيلَ .

٨ كُلُّهُمْ قَابِضُونَ سُيُوفًا وَمُتَعَلِّمُونَ الْحَرَبَ. كُلُّ رَجُلٍ سَيْفُهُ عَلَىٰ نَفْذِهِ مِنْ هُوَلِ الْلَّيلِ.

٩ الْمَلِكُ سُلَيْمَانُ عَمِلَ لِنَفْسِهِ تَحْتًا مِنْ خَشْبِ الْبَنَانَ.

١٠ عَمِلَ أَعْمَدَتُهُ فَضَّةً، وَرَوَافِدَهُ ذَهَبًا، وَمَقْعِدَهُ أَرْجُوَانًا، وَوَسْطَهُ مَرْصُوفًا مَحْبَبَةً مِنْ بَنَاتِ أُورْشَلَيمَ.

١١ أَخْرُجَنَ يَا بَنَاتِ صِهِيْوَنَ، وَانْطَرُنَ الْمَلِكَ سُلَيْمَانَ بِالْتَّاجِ الَّذِي تَوَجَّتْهُ بِهِ أُمُّهُ فِي يَوْمِ عُرْسِهِ، وَفِي يَوْمِ فَرَجِ قَلْبِهِ.

## العربي

١ هَا أَنْتَ جَمِيلَةُ يَا حَمِيلَةِ، هَا أَنْتَ جَمِيلَةُ! عَيْنَاكِ حَمَاتَانِ مِنْ تَحْتِ نَقَابِكِ. شَعْرُكِ كَقَطْبِيعِ مِعْزِ رَاضِيٍّ عَلَى جَبَلِ جَلْعَادِ.

٢ أَسَنَانُكِ كَقَطْبِيعِ الْجُزَاءِ الْصَّادِرَةِ مِنَ الْفَسْلِ، الْلَّوَاتِي كُلُّ وَاحِدَةٍ مُمِثِّمٌ، وَلَيْسَ فِيهِنَّ عَقِيمٌ.

٣ شَفَتَانِكِ كَسُلْكَةٌ مِنَ الْقِرْمَزِ، وَفَكُكِ حَلْوٌ. خَدُوكِ كَفِلْقَةٌ رُمَانَةٌ تَحْتَ نَقَابِكِ.

٤ عَنْقُكِ كَبَرْجٌ دَاؤِ الْمَبْنِي لِلْأَسْلَحَةِ، أَلْفُ مَجِنِ عَلَقَ عَلَيْهِ، كُلُّهَا أَتَرَاسُ الْجَبَابِرَةِ.

٥ ثَدِيَاكِ نَكْشَفَتِي ظَبِيَّةً، تَوَامِنْ يَرْعَيَانَ بَيْنَ الْسَّوْسَنِ.

٦ إِلَى أَنْ يَفِيَحَ النَّهَارُ وَتَنْهِمَ الظِّلَالُ، أَذْهَبُ إِلَى جَبَلِ الْمُرِّ إِلَى تَلِّ الْبَانِ.

٥ كُلُّكِ جَمِيلٌ يَا حَبِيبِي لَيْسَ فِيكِ عَيْةً.

٦ هَلَّيِ مَعِي مِنْ لُبَانَ يَا عَرْوُسُ، مَعِي مِنْ لُبَانَ! أَنْظُرِي مِنْ رَأْسِ أَمَانَةَ، مِنْ رَأْسِ شَنِيرَ وَحْرَمُونَ، مِنْ خُدُورِ الْأَسْوَدِ، مِنْ جِبَالِ الْمُورِ.

٧ قَدْ سَبَيْتِ قَلِيلِي يَا أُخْتِي الْعَرْوُسُ. قَدْ سَبَيْتِ قَلِيلِي بِإِحْدَى عَيْنِيكِ، بِقَلَادَةِ وَاحِدَةٍ مِنْ عَنْقِكِ.

٨ مَا أَحْسَنَ حُبَّكِ يَا أُخْتِي الْعَرْوُسُ! كَمْ مُحِبْتُكِ أَطِيبُ مِنْ أَخْمَرِ! وَكَمْ رَائِحَةُ أَدْهَانِكِ أَطِيبُ مِنْ كُلِّ الْأَطِيَابِ!

٩ شَفَقَتَكِ يَا عَرْوُسَ تَقْطُرَانِ شَهَدًا. تَحْتَ لِسَانِكِ عَسْلٌ وَلَبَنُ، وَرَائِحَةُ شَيَّابِكِ كَرَائِحَةُ لُبَانَ.

١٠ أُخْتِي الْعَرْوُسَ جَنَّةٌ مَعْلَقَةٌ، عَيْنٌ مَقْفَلَةٌ، يَنْبُوْعٌ مَخْتُومٌ.

١١ أَغْرِاسُكِ فِرْدُوسٌ رَمَانٌ مَعَ أَثْمَارِ نَفِيسَةٍ، فَاغْيَةٌ وَنَارِدِينٌ.

١٢ نَارِدِينٌ وَكَرَمٌ. قَصَبٌ الْذَّرِيرَةِ وَقَرْفَةٌ، مَعَ كُلِّ عُودِ الْلَّبَانِ. مُرْ وَعُودٌ مَعَ كُلِّ أَنْفُسِ الْأَطِيَابِ.

١٣ يَنْبُوْعُ جَنَّاتٍ، بَرْ مِيَاهٌ حَيَّةٌ، وَسُيُولٌ مِنْ لُبَانَ.

### العروض

١٤ إِسْتِيقْظِي يَا رِيحَ الْشَّمَالِ، وَتَعَالِي يَا رِيحَ الْجَنُوبِ! هِيَ عَلَى جَنَّتِي فَتَقْطُرَ أَطِيَابُهَا. لِيَاتِ حَبِيبِي إِلَى جَنَّتِهِ وَيَا كُلُّ ثَمَرِهِ الْنَّفِيسِ.

١ قَدْ دَخَلْتُ جَنَّتِي يَا أُخْتِي الْعَرْوُسُ. قَطَفْتُ مُرِي مَعَ طِبِّي. أَكَلْتُ شَهِيدِي مَعَ عَسَلِي. شَرِبْتُ نَحْمِرِي مَعَ لَبِّي.

### الأصدقاء

كُلُّوا إِلَيْهَا الْأَحَبَّابُ، أَشْرَبُوا وَاسْكُرُوا إِلَيْهَا الْأَحِبَّاءُ.

### العروض

٢ أَنَا نَائِمٌ وَقَلِيلٌ مُسْتِيقْطُ. صَوْتُ حَبِّي قَارِعاً: «إِفْتَحِي لِي يَا أُخْتِي، يَا حَبِّي، يَا حَمَّامِي، يَا كَامِلِي! لَأَنَّ رَأْسِي أَمْتَلَّ مِنَ الْطَّلِّ، وَقُصُصِي مِنْ نَدِي الْلَّيلِ.»

٣ قَدْ خَلَعْتُ ثُوْبِي، فَكَيْفَ الْبَسُّهُ؟ قَدْ غَسَلْتُ رِجْلِي، فَكَيْفَ أُوْسِنْهُمَا؟  
٤ حَبِّي مَدَ يَدِهِ مِنَ الْكَوَّةِ، فَأَنْتَ عَلَيْهِ أَحْشَائِي.

٥ قُمْتُ لِأَفْتَحَ لَحِبِّي وَيَدَاهِي تَقْطُرَانِ مُرَّاً، وَأَصَابِعِي مُرَّ قَاطِرُ عَلَى مَقْبِضِ الْقُلْبِ.

٦ فَتَحْتُ لَحِبِّي، لَكِنَّ حَبِّي تَحُولَ وَعَبَرَ، نَفْسِي خَرَجَتْ عِنْدَمَا أَدْبَرَ، طَلَبْتُهُ فَمَا وَجَدْتُهُ، دَعَوْتُهُ فَمَا أَجَابَنِي.

٧ وَجَدْنِي الْحَرْسُ الْطَّائِفُ فِي الْمَدِينَةِ، ضَرْبُونِي، جَرْحُونِي، حَفَظَةُ الْأَسْوَارِ رَفَعُوا إِلَازَارِي عَنِّي.

٨ أَحْلَفُكُنَّ يَا بَنَاتِ أُورْشَلِيمَ إِنْ وَجَدْنَنَ حَبِّي أَنْ تُخْبِرْنَهُ بِأَنِّي مَرِيضَةُ حَبَّاً.

### الأصدقاء

٩ مَا حَبِيبُكِ مِنْ حَبِيبٍ أَيْتَهَا أَبْجِيلَةُ بَيْنَ النِّسَاءِ! مَا حَبِيبُكِ مِنْ حَبِيبٍ  
حَتَّى تُحَلِّفَنَا هَكَّا!

## العروض

١٠ حَبِيبِي أَيْضُوْ وَاحِرُوْ معلم بَيْنَ رَبْوَةِ.

١١ رَاسِهِ ذَهَبٌ إِبْرِيزٌ، قَصْصَهُ مُسْتَرْسَلَةٌ حَالَكَةُ كَالْغَرَابِ.

١٢ عَيْنَاهُ كَالْحَمَامُ عَلَى مَجَارِي الْمَيَاهِ، مَغْسُولَتَانِ بِالْلَّبَنِ، جَالِسَتَانِ فِي وَقْبِيَّمَا.

١٣ خَدَاهُ نَحْمِيلَةُ الْطَّيْبِ وَأَتَلَامِ رَيَاحِينَ ذَكِيَّةٍ. شَفَّاتَاهُ سُوْسَنَ تَقْطُرَانِ

مُرَّاً مَائِعًا.

١٤ يَدَاهُ حَلَقَتَانِ مِنْ ذَهَبٍ، مُرَصَّعَتَانِ بِالزَّرْجَدِ. بُطْنَهُ عَاجٌ أَيْضُ مَغْلُفٌ  
بِالْيَاقُوتِ الْأَزْرَقِ.

١٥ سَاقَاهُ عُمُودًا رُخَامٌ، مُؤَسَّسَتَانِ عَلَى قَاعِدَتَيْنِ مِنْ إِبْرِيزٍ. طَلَعْتُهُ كَلْبَنَانَ.  
فَتَّى كَالْأَرْزَنِ.

١٦ حَلْقَهُ حَلَوةُ وَكَلَهُ مُشْتَهَياتُ. هَذَا حَبِيبِي، وَهَذَا حَلِيلِي، يَا بَنَاتِ  
أُورُشَلَيمَ.

## ٦

## الأصدقاء

١ أَينَ ذَهَبَ حَبِيبُكِ أَيْتَهَا أَبْجِيلَةُ بَيْنَ النِّسَاءِ؟ أَينَ تَوْجَهَ حَبِيبُكِ فَقَطْلَبَهُ  
مَعَكِ؟

## العروض

٢ حَبِيْبِي نَزَّلَ إِلَى جَنَّتِهِ، إِلَى نَمَائِلِ الْطِيبِ، لِرِعَى فِي الْجَنَّاتِ، وَجَمِيعَ السَّوْنَ.

٣ أَنَا حَبِيْبِي وَحَبِيْبِي لِي. الرَّاعِي بَيْنَ السَّوْنِ.

### العربي

٤ أَنْتَ جَمِيلَةٌ يَا حَبِيْبِي كَتْرَصَةَ، حَسَنَةَ كَأُورُشَلِيمَ، مُرْهَبَةَ كَجِيشٍ بِالْأَلْوِيَّةِ.

٥ حَوِيلٌ عَنِي عَيْنِيكِ فَإِنَّمَا قَدْ غَلَبْتَانِي. شَعْرُكَ كَقَطْعِيْعِ الْمَعْرَابِيْضِ فِي جَلَعَادَ.

٦ أَسْنَانُكَ كَقَطْعِيْعِ نِعَاجِ صَادِرِيْهِ مِنَ الْغَسْلِ، الْلَّوَاتِي كُلُّ وَاحِدَةٍ مُمْتَئِنٌ. وَلَيْسَ فِيهَا عَقِيمٌ.

٧ كَفَلَةَ رُمَانَةَ خَدُوكَ تَحْتَ نَقَابِكَ.

٨ هُنْ سِتُّونَ مَلِكَةً وَثَمَائُونَ سَرِيرَةً وَعَذَارِيْ بِلَا عَدَدَ.

٩ وَاحِدَةٌ هِيَ حَمَامِيَّ كَامِلَيَّ. الْوَحِيدَةُ لِأُمِّهَا هِيَ. عَقِيلَةُ وَالدِّهَرِ هِيَ. رَأَتْهَا الْبَنَاتُ فَطَوَّيْنَهَا. الْمَلِكَاتُ وَالسَّرَّارِيُّ فَدَحَنَهَا.

### الأصدقاء

١٠ مَنْ هِيَ الْمُشْرِفَةُ مِثْلُ الْصَّبَاحِ، جَمِيلَةُ كَالْقَمَرِ، طَاهِرَةُ كَالْشَّمْسِ، مُرْهَبَةَ كَجِيشٍ بِالْأَلْوِيَّةِ؟

### العربي

١١ نَزَّلْتُ إِلَى جَنَّةِ الْجَوْزِ لِأَنْظُرَ إِلَى خُضْرِ الْوَادِيِّ، وَلَأَنْظُرَ: هَلْ أَفْعَلَ الْكَرْمُ؟ هَلْ نُورُ الْرَّمَانُ؟

١٢ فَلَمْ أَشْعُرْ إِلَّا وَقَدْ جَعَلَنِي نَفْسِي بَيْنَ مَرْكَابَتِ قَوْمٍ شَرِيفٍ.

### الأصدقاء

١٣ أَرْجِعِي، أَرْجِعِي يَا شُولِيُّثُ، أَرْجِعِي، أَرْجِعِي فَنَتَرَ إِلَيْكِ.

### العرس

مَاذَا تَرَوْنَ فِي شُولِيُّثَ،  
مِثْلَ رَقْصِ صَفَّينِ؟

### ٧

١ مَا أَجْمَلَ رِجْلِيكِ بِالنَّعْلَيْنِ يَا بِنْتَ الْكَرِيمِ! دَوَائِرُ نَخْدِيْكِ مِثْلُ الْحَلِّيِّ،  
صَنْعَةِ يَدِي صَنَاعَ.

٢ سُرْتُكِ كَاسٌ مُدُورَةٌ، لَا يُعَوِّزُهَا شَرَابٌ مُزُوْجٌ، بَطْنُكِ صِبْرَةٌ حِنْطَةٌ  
مُسِيْجَةٌ بِالسُّوسِينِ.

٣ ثَدِيَّكِ بَخْشَفَتَيْنِ، تَوَاهِي ظَبِيَّةٌ.

٤ عَنْقُكِ كَبِرَجٌ مِنْ عَاجٍ، عَيْنَاكِ كَالْبَرَكِ فِي حَشْبُونَ عِنْدَ بَابِ بَثِ رَيْمَ،  
أَنْفُكِ كَبِرَجٌ لِبَنَانَ النَّاظِرِ تَجَاهَ دِمْشَقَ.

٥ رَأْسُكِ عَلَيْكِ مِثْلُ الْكَرْمَلِ، وَشَعْرُ رَأْسِكِ كَأَرْجُوَانٍ، مَلِكٌ قَدْ أُسْرَ  
بِالنَّحْصَلِ.

٦ مَا أَجْمَلَكِ وَمَا أَحْلَاكِ أَيْتَهَا الْحَبِيَّةُ بِاللَّذَّاتِ!

٧ قَامَتِكِ هَذِهِ شَبِيَّةٌ بِالنَّخْلَةِ، وَثَدِيَّكِ بِالْعَنَاقِيدِ.

٨ قلت: «إِنِّي أَصْعُدُ إِلَى النَّخْلَةِ وَأَمْسِكُ بِعُذُوقِهَا». وَتَكُونُ ثَدِيَّاً كَعَنَاقِيدِ  
الْكَرْمِ، وَرَائِحَةُ انفِكَ كَالْتَفَاجِ،  
٩ وَحَنْكِ كَأَجُودِ الْمِنْمَرِ.

## العروس

لَحِبِيِّي السَّائِغَةُ الْمُرْقِرَقَةُ السَّائِحَةُ عَلَى شِفَاهِ النَّائِمِينَ.  
١٠ أَنَا لَحِبِيِّي، وَإِلَيْيِ أَشْتِيقَهُ.

١١ تَعَالَ يَا حَبِيِّي لِنَخْرُجُ إِلَى الْحَقْلِ، وَلَنْبِتُ فِي الْقَرَى.

١٢ لِنِبْكَرَنَ إِلَى الْكَرْمِ، لِنِنْظَرَ: هَلْ أَزَهَرَ الْكَرْمُ؟ هَلْ تَفْتَحُ الْقَعَالُ؟ هَلْ  
نَسَرَ الْرُّمَانُ؟ هُنَالِكَ أُعْطِيكَ حُبِّيُّ.

١٣ الْلَّفَاحُ يَفْوُحُ رَائِحَةً، وَعِنْدَ أَبَوَابِنَا كُلُّ النَّسَائِسِ مِنْ جَدِيدَةٍ وَقَدِيمَةٍ،  
ذَخَرَتُهَا لَكَ يَا حَبِيِّي.

## ٨

١ لَيْتَكَ كَأَخِ لِي الْرَّاضِعِ ثَدِيَّ أُمِّي، فَأَجَدَكَ فِي الْخَارِجِ وَأَقِيلَكَ وَلَا  
يُخْزُونَنِي.

٢ وَأَقُودُكَ وَأَدْخُلُكَ بَيْتَ أُمِّي، وَهِيَ تُعْلِمِنِي، فَأَسْقِيكَ مِنْ الْمِنْمَرِ  
الْمَزْوَجَةُ مِنْ سُلَافِ رُمَانِي.

٣ شَمَالَهُ تَحْتَ رَأْسِي، وَيَمِينَهُ تَعَانِقُ.

٤ أَحْلَفُكُنَّ يَا بَنَاتِ أُورْشَلِيمَ إِلَّا تُعْقِظَنَ وَلَا تُبَهِنَ الْجَيْبَ حَتَّى يَشَاءُ.

## الأصدقاء

٥ منْ هَذِهِ الْطَّالِعَةُ مِنَ الْبَرِّيَّةِ مُسْتَنِدٌ عَلَى حَيْبِهَا؟

### العروض

تَحْتَ شَجَرَةِ النَّفَاحِ شَوَّقْتَكَ، هُنَاكَ خَطَبَتْ لَكَ أُمُّكَ، هُنَاكَ خَطَبَتْ لَكَ وَالِدَتُكَ.

٦ إِجْعَلْنِي نَحَّاتِمٌ عَلَى قَلْبِكَ، نَحَّاتِمٌ عَلَى سَاعِدِكَ، لَأَنَّ الْمَحْبَّةَ قَوِيَّةٌ كَالْمَوْتِ.  
الْغَيْرَةُ قَاسِيَّةٌ كَالْهَارِيَّةِ، لَهِبُّهَا لَهِبُّ نَارٍ لَفْلَى الْرَّبِّ.

٧ مِيَاهٌ كَثِيرَةٌ لَا تَسْتَطِعُ أَنْ تُطْفَئِ الْمَحْبَّةَ، وَالسُّيُولُ لَا تَغْمُرُهَا. إِنْ أَعْطَى<sup>١</sup>  
الْإِنْسَانُ كُلَّ ثُرُوَّةٍ بَيْتَهُ بَدَلَ الْمَحْبَّةِ، تُخْتَرُ أَحْتِقَارًا.

### الأصدقاء

٨ لَنَا أَخْتٌ صَغِيرَةٌ لِيَسَ لَهَا ثَدَيَانِ. فَإِذَا نَصَنَعُ لِأَخْتَنَا فِي يَوْمٍ تَخْطُبُ؟  
٩ إِنْ تَكُنْ سُورًا فَنَبَّيْتُ عَلَيْهَا بُرْجٌ فِضَّةٌ. وَإِنْ تَكُنْ بَابًا فَخَصَّرُهَا بِالْوَاجِهَةِ  
أَرْزِ.

### العروض

١٠ أَنَا سُورٌ وَثَدَيَائِي كَبُرْجِينِ. حِينَئِذٍ كُنْتُ فِي عَيْنِيهِ كَوَاجِدَةٌ سَلَامَةً.  
١١ كَانَ سُلَيْمَانَ كَمْ فِي بَعْلِ هَامُونَ. دَفَعَ الْكَرْمَ إِلَى نِوَاطِيرِ، كُلُّ وَاحِدٍ  
يُؤْدِي عَنْ ثَمَرَهُ أَلْفًا مِنَ الْفَضَّةِ.  
١٢ كَوْرِي الَّذِي لِي هُوَ أَمَّاِيِّ. الْأَلْفُ لَكَ يَا سُلَيْمَانُ، وَمِئَاتٌ لِنِوَاطِيرِ  
الثَّمَرِ.

### العرس

١٣ أَيْتَهَا الْجَالِسَةُ فِي الْجَنَّاتِ، الْأَصْحَابُ يَسْمَعُونَ صَوْتَكِ، فَأَسْمِعِينِي.

العروض

١٤ أَهُبْ يَا حَبِّي، وَكُنْ كَالظَّيْ أَوْ كَعْفَرِ الْأَيَّالِ عَلَى جَبَالِ الْأَطْيَابِ.

دایک فان العربیة، باللغة المقدس الكتاب

**Arabic Van Dyck translation of the Holy Bible**

Public Domain

Language: العربية (Arabic)

Dialect: standard

Translation by: Syrian Mission

Contributor: American Bible Society

2020-08-03

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 6 Sep 2025 from source files  
dated 13 Dec 2023

f4c85d3c-eeee-5503-9cbe-6ba269fd56be